

**RESOLUTION NO. 2011-01**

**A RESOLUTION AND ORDER OF THE CITY COUNCIL OF THE CITY OF TOMBALL, TEXAS, ORDERING A REGULAR CITY OFFICER'S ELECTION, TO BE HELD IN THE CITY OF TOMBALL ON SATURDAY, MAY 14, 2011; DESIGNATING THE POLLING PLACES AND APPOINTING ELECTION OFFICIALS FOR SUCH ELECTION; DIRECTING THE GIVING OF NOTICE OF SUCH ELECTION; DESIGNATING THE DATE FOR A RUNOFF ELECTION IF NEEDED; AND PROVIDING DETAILS RELATING TO THE HOLDING OF SUCH ELECTION**

\* \* \* \* \*

**BE IT RESOLVED BY THE CITY COUNCIL OF THE CITY OF TOMBALL, TEXAS:**

**Section 1:** It is hereby ordered that a Regular Election be held in and throughout the City of Tomball, Texas on the second Saturday in May, the 14th day of May, 2011, at which election the following officers shall be elected by the resident qualified voters in and for the said City of Tomball, to-wit:

**POSITION**

**COUNCIL POSITION 1  
COUNCIL POSITION 5.**

**Section 2:** The present boundaries of the City constituting one election precinct, the polls shall be open for voting from seven o'clock (7:00) a.m. until seven o'clock (7:00) p.m. at the following polling place, and the following are hereby appointed officers to conduct the election at said polling place:

**POLLING PLACE**

Tomball City Hall  
401 Market Street  
Tomball, Texas 77375

**ELECTION OFFICERS**

Mary Coats, Presiding Judge  
Patsy Kinsey, Alternate Presiding Judge.

The City Secretary is hereby authorized and directed to provide a copy of the RESOLUTION to the judges as written notice of their appointment as required by Section 32.009 of the Texas Election Code.

The Presiding Judge shall have the authority to appoint no more than seven (7) clerks to assist in the holding of such election, but in no event shall the Presiding Judge appoint less than two clerks. Said election officers shall also serve as the Early Voting Ballot Board for such election; the Presiding Judge of such election

precinct shall also serve as the Presiding Officer of the Early Voting Ballot Board.

The Election Judge shall be compensated at an hourly rate of \$11.00; early voting clerks and election clerks shall be compensated at an hourly rate of \$10.00 as provided by Title 3, Section 32.091(a) of the State Election Code. The Election Judge shall be compensated in the amount of \$25 for the delivery of election equipment and supplies as provided by Title 3, Section 32.091(a) of the State Election Code, if such delivery is necessary. The City will pay for any required training of the City's election judges and clerks. Judges and clerks will also be reimbursed for travel and will be paid at the set hourly rates for training time.

**Section 4:** The City Secretary is hereby appointed the Elections Clerk for early voting; the appointment of a deputy clerk or clerks for early voting by the City Secretary shall be in accordance with Section 83.001 *et seq.* of the Texas Election Code. The place for early voting for such election is hereby designated as:

City Hall  
City of Tomball, Texas  
401 Market Street  
Tomball, Texas 77375.

Said clerks shall keep said office open during the hours that the City Hall is regularly open for business, that is, from seven forty-five o'clock (7:45) a.m. until five o'clock (5:00) p.m. on Monday, Wednesday, and Thursday, from seven forty-five o'clock (7:45) a.m. until seven forty-five o'clock (7:45) p.m. on Tuesday, and from seven forty-five o'clock (7:45) a.m. until four o'clock (4:00) p.m. on Friday, on each day for early voting which is not a Saturday, a Sunday, or an official state holiday, beginning on the twelfth (12<sup>th</sup>) day and continuing through the fourth (4<sup>th</sup>) day preceding the date of such election. As required under Section 85.005 (d), Election Code, early voting by personal appearance at the main early voting polling place shall be conducted for at least 12 hours on two weekdays, if the early voting period consists of six or more weekdays; therefore, early voting by personal appearance shall be conducted for 12 hours on Tuesday, May 3, 2011 and Tuesday, May 10, 2011.

Said clerks shall not permit anyone to vote early by personal appearance on any day which is not a regular working day for the clerk's office, and under no circumstances shall they permit anyone to vote early by personal appearance at any time when such office is not open to the public. The above-described place for early voting is also the clerk's mailing address to which ballot applications and ballots voted by mail may be sent. The early voting clerk, in accordance with the provisions of the Texas Election Code, shall maintain a roster listing each person who votes early by personal appearance and each person to whom a ballot to be voted by mail is sent. The roster shall be maintained in a form approved by the Secretary of State.

**Section 5:** All ballots shall be prepared in accordance with Texas Election Code. Optical Scan ballots shall be used for early voting by mail and the eSlate Direct Recording Electronic (DRE) Voting System shall be used for early voting by personal appearance and voting on Election Day, both of which are part of the eSlate DRE Voting System. The City Council hereby adopts for use in early and election day voting the eSlate

Direct Recording Electronic (DRE) Voting System as approved by the Secretary of State. All expenditures necessary for the conduct of the election, the purchase of materials therefore, and the employment of all election officials is hereby authorized.

**Section 6:** The City Secretary is hereby authorized and directed to furnish all necessary election supplies to conduct such election.

**Section 7:** Notice of this election shall be given in accordance with the provisions of the Texas Election Code and returns of such notice shall be made as provided for in said Code. The Mayor shall issue all necessary orders and writs for such election, and returns of such election shall be made to the City Secretary after the closing of the polls.

**Section 8:** Said election shall be held in accordance with the provisions of Article XI, Section 11 of the Constitution of Texas, which provides that a municipality having terms exceeding two (2) years must fill any vacancy within 120 days after such vacancy occurs, the Texas Election Code and the Federal Voting Rights Act of 1965, as amended. Only duly qualified resident electors of the City of Tomball shall be qualified to vote.

**Section 9:** The first day to file an application for place on ballot is February 12, 2011. All candidates for election for the Office of City Councilman, Council Positions 1 and 5, must file their names with the City Secretary of the City of Tomball, Texas, by 5:00 P.M. on March 14, 2011 in order for their names to be included on the Official Ballot.

**Section 10:** Should a Runoff Election be required, the date of the Runoff Election is designated to be Saturday, June 18, 2011. Early voting for the Runoff Election will begin June 6, 2011 and end June 14, 2011. All terms, conditions, and provisions established for the May 14, 2011 Regular City Officers Election shall apply to the Runoff Election.

**Section 11:** The City Secretary is hereby authorized and instructed to give Notice of said election as required by law.

**PASSED, APPROVED and RESOLVED** this 17th day of January 2011.

Gretchen Fagan  
GRETCHEN FAGAN, Mayor  
City of Tomball

ATTEST:

Doris Speer  
DORIS SPEER, City Secretary  
City of Tomball

**RESOLUCIÓN Nro. 2011-01**

**RESOLUCIÓN Y ORDEN DEL CONSEJO MUNICIPAL DE LA CIUDAD DE TOMBALL, TEXAS, ORDENANDO LA CELEBRACIÓN DE UNA ELECCIÓN REGULAR DE FUNCIONARIOS MUNICIPALES PARA EL SÁBADO 14 DE MAYO DE 2011; DESIGNANDO LOS LUGARES DE VOTACIÓN Y NOMBRANDO A LOS OFICIALES ELECTORALES DE TAL ELECCIÓN; INSTRUYENDO QUE SE NOTIFIQUE SOBRE ESTA ELECCIÓN; DESIGNANDO LA FECHA DE UNA ELECCIÓN DE DESEMPATE DE SER NECESARIA; Y PROPORCIONANDO DETALLES REFERENTES A LA CELEBRACIÓN DE TAL ELECCIÓN.**

\* \* \* \* \*

**EL CONSEJO MUNICIPAL DE LA CIUDAD DE TOMBALL, TEXAS, RESUELVE:**

**Sección 1:** Por la presente se ordena que se celebre una Elección Regular en y en toda la Ciudad de Tomball el segundo sábado de mayo, es decir el 14 de mayo de 2011, elección en al cual los residentes votantes calificados de la mencionada Ciudad de Tomball elegirán a los siguientes funcionarios municipales, a saber:

**CARGO**

**CONCEJAL, POSICIÓN 1  
CONCEJAL, POSICIÓN 5**

**Sección 2:** Los límites actuales de la Ciudad constituyen un precinto electoral, las casillas electorales abrirán desde las siete en punto (7:00) de la mañana hasta las siete en punto (7:00) de la tarde en el siguiente lugar de votación, y quienes figuran a continuación son por la presente designados oficiales a cargo de la conducción de la elección en el mencionado lugar de votación:

**LUGAR DE VOTACIÓN**

Tomball City Hall  
401 Market Street  
Tomball, Texas 77375

**OFICIALES ELECTORALES**

Mary Coats, Juez Presidente  
Patsy Kinsey, Juez Presidente Alterno

Por la presente se autoriza e instruye a la Secretaria de la Ciudad para que proporcione una copia de la RESOLUCIÓN a los jueces como aviso escrito de su nombramiento como lo requiere la Sección 32.009 del Código Electoral de Texas.

El Juez Presidente tendrá la autoridad de nombrar a no más de siete (7) funcionarios para que asistan en al conducción de tal elección, pero en ningún caso el Juez Presidente deberá nombrar menos de dos funcionarios. Tales oficiales electorales integrarán también el Consejo de Boletas de Votación Anticipada de tal elección; el Juez Presidente de tal precinto electoral cumplirá además la función de Oficial Presidente del Consejo de Boletas de Votación Anticipada.

El Juez Electoral debe ser remunerado a razón de \$11.00 por hora; los funcionarios de votación anticipada y los funcionarios electorales deben ser remunerados a razón de \$10.00 por horas según lo dispone el Título 3, Sección 32.091(a) del Código Electoral del Estado. El Juez Electoral debe recibir una remuneración de \$25 por hacer entrega del equipo y los suministros para la elección según lo dispone el Título 3, Sección 32.091(a) del Código Electoral del Estado, en el caso de que dicha entrega sea necesaria. La Ciudad pagará cualquier capacitación necesaria de los jueces y funcionarios electorales de la Ciudad. Además se reembolsará a los jueces y funcionarios por gastos de viaje y se les pagará a la tarifa por hora establecida para el tiempo de capacitación.

**Sección 4:** Por la presente se designa a la Secretaria de la Ciudad como Oficial de Votación Anticipada; el nombramiento de funcionarios de votación anticipada por parte de la Secretaria de la Ciudad deberá ser hacerse conformidad con la Sección 83.001 *et seq.* del Código Electoral de Texas. Por la presente se designa el lugar de votación anticipada para dicha elección de la siguiente manera:

City Hall  
City of Tomball, Texas  
401 Market Street  
Tomball, Texas 77375.

Los funcionarios mencionados deberán mantener dicha oficina abierta durante el horario en que City Hall normalmente esta abierto, es decir, desde las siete y cuarenta y cinco (7:45) a.m. hasta las cinco en punto (5:00) p.m. los días lunes, miércoles y jueves; desde las siete y cuarenta y cinco (7:45) a.m. hasta las siete y cuarenta y cinco (7:45) p.m. los martes; y desde las siete y cuarenta y cinco (7:45) a.m. hasta las cuatro en punto (4:00) p.m. los viernes, todos los días de votación anticipada que no sean sábado, domingo ni día feriado oficial del estado, comenzando el décimo segundo (12vo) día anterior a la elección y culminando el cuarto (4to) día anterior a la fecha de tal elección. Según lo requiere la Sección 85.005 (d) del Código electoral, la votación anticipada en persona en el lugar central de votación anticipada debe realizarse por al menos 12 horas dos días hábiles si el período de votación anticipada es de seis días hábiles o más; por lo tanto, la votación anticipada en persona se realizará por 12 horas el día martes 3 de mayo de 2011 y el martes 10 de mayo de 2011.

Los funcionarios mencionados no deberán permitir a nadie votar por anticipado en persona en ningún día que no sea un día de trabajo normal de la oficina del oficial, y bajo ninguna circunstancia deberán permitir que nadie vote por anticipado en persona en cualquier hora en que tal ofician no esté abierta al público. El lugar de votación anticipada mencionado arriba es también la dirección postal del oficial a la cual pueden enviarse las solicitudes de boletas de votación por correo y los votos emitidos por correo. De acuerdo con las disposiciones del Código Electoral de Texas, el oficial de votación anticipada debe mantener una lista con los nombres de cada persona que vota por anticipado en persona y cada persona a quien se le envía una boleta de votación para votar por correo. Esta lista debe ser mantenida de una forma aprobada por el Secretario de Estado.

**Sección 5:** Todas las boletas de votación deberán ser preparadas de acuerdo con el Código Electoral de Texas. La votación anticipada por correo será mediante el uso de boletas de lectura óptica y para la votación anticipada en persona y para la votación el día de elección se usará el Sistema de Votación Electrónico de Registro Directo (DRE) eSlate, siendo ambos parte del Sistema de Votación DRE eSlate. Por la presente el Consejo Municipal adopta el Sistema de Votación Electrónico de Registro Directo (DRE) eSlate para ser usado durante la votación anticipada y durante el día de elección según éste fue aprobado por el Secretario de Estado. Por la presente se autorizan todos los gastos necesarios para la conducción de la elección, la compra de los materiales para la misma, y la contratación de todos los oficiales electorales.

**Sección 6:** Por la presente se autoriza e instruye a la Secretaria de la Ciudad para que proporcione todos los suministros electorales necesarios para la conducción de tal elección.

**Sección 7:** Se deberá dar aviso de esta elección de acuerdo con lo dispuesto en el Código Electoral de Texas y la entrega de tal aviso deberá hacerse según lo dispuesto por dicho Código. La Alcaldesa deberá expedir todas las órdenes y escritos necesarios para tal elección y los resultados de tal elección deben ser entregados a la Secretaria de la Ciudad después que cierran las casillas de votación.

**Sección 8:** Dicha elección deberá ser celebrada de acuerdo con las disposiciones del Artículo XI, Sección 11 de la Constitución de Texas, la cual determina que una municipalidad con mandatos de más de dos (2) años debe llenar una vacante en un plazo de 120 días a partir de cuando se genera la vacante; deberá ser celebrada además de acuerdo con el Código Electoral de Texas y con la Ley Federal de Derechos de Votación de 1965, según enmendada. Solamente los votantes residentes debidamente calificados de la Ciudad de Tomball estarán calificados para votar.

**Sección 9:** El primer día para presentar una solicitud para un lugar en la boleta de votación es el 12 de febrero de 2011. Todos los candidatos para el cargo de Concejal Municipal, Concejal Municipal 1 y 5, deben presentar sus nombres ante la Secretaria de

la Ciudad de Tomball para las 5:00 P.M. del 14 de marzo de 2011 para que sus nombres sean incluidos en la Boleta Oficial de Votación.

**Sección 10:** En el caso de que sea necesaria una Elección de Desempate, la fecha de la Elección de Desempate será el sábado 18 de junio de 2011. La votación anticipada de la Elección de Desempate comenzará el 6 de junio de 2011 y terminará el 14 de junio de 2011. Todos los términos, condiciones y disposiciones establecidas para la Elección Regular de Funcionarios Municipales del 14 de mayo de 2011 se aplicarán a la Elección de Desempate.

**Sección 11:** Por la presente se instruye y autoriza a la Secretaria de la Ciudad a que haga la notificación de dicha elección según lo exige la ley.

**PASADA, APROBADA y RESUELTA** este día 17th de enero de 2011.

*Gretchen Fagan*  
GRETCHEN FAGAN, Alcaldesa  
Ciudad de Tomball

ATESTIGUA:

*Doris Speer*  
DORIS SPEER, Secretaria de la Ciudad  
Ciudad de Tomball

## NGHỊ QUYẾT SỐ 2011-01

**MỘT NGHỊ QUYẾT VÀ LỆNH CỦA HỘI ĐỒNG THÀNH PHỐ THÀNH PHỐ TOMBALL, TEXAS, YÊU CẦU MỘT CUỘC BẦU CỬ VIÊN CHỨC THÀNH PHỐ THƯỜNG LỆ TỔ CHỨC NGÀY THỨ BẢY, 14 THÁNG NĂM, 2011; THIẾT LẬP CÁC ĐỊA ĐIỂM BỎ PHIẾU VÀ BỔ NHIỆM CÁC VIÊN CHỨC PHỤ TRÁCH BẦU CỬ CHO CUỘC BẦU CỬ NÀY; HƯỚNG DẪN ĐƯA RA THÔNG BÁO CỦA CUỘC BẦU CỬ; THIẾT LẬP NGÀY CHO CUỘC BẦU CỬ CHUNG CUỘC NẾU CẦN; VÀ ĐƯA RA CÁC CHI TIẾT CÓ LIÊN QUAN ĐẾN VIỆC TỔ CHỨC BẦU CỬ**

\* \* \* \* \*

**HỘI ĐỒNG THÀNH PHỐ CỦA THÀNH PHỐ TOMBALL, TEXAS RA NGHỊ QUYẾT:**

**Mục 1:** Theo đây ra yêu cầu một Cuộc Bầu Cử Thường Lệ được tổ chức trong toàn Thành Phố Tomball, Texas vào ngày Thứ Bảy thứ hai, 14 tháng Năm, 2011, để cử tri có đủ điều kiện đi bầu cho các chức vụ dưới đây trong và cho Thành Phố Tomball nói trên, gồm có:

### **VI TRÍ**

**NGHỊ VIÊN THÀNH PHỐ VỊ TRÍ 1  
NGHỊ VIÊN THÀNH PHỐ VỊ TRÍ 5**

**Mục 2:** Các ranh giới hiện tại của Thành Phố lập nên một phân khu bầu cử, phòng phiếu sẽ mở cửa cho cử tri đi bầu từ bảy giờ (7:00) sáng cho đến bảy giờ (7:00) chiều tại địa điểm bỏ phiếu sau đây, và theo đó cũng là danh sách các viên chức được bổ nhiệm phụ trách tiến hành cuộc bầu cử tại địa điểm bỏ phiếu đã chọn:

### **ĐỊA ĐIỂM BỎ PHIẾU**

Tomball City Hall  
401 Market Street  
Tomball, Texas 77375

### **CÁC VIÊN CHỨC PHỤ TRÁCH CUỘC BẦU CỬ**

Mary Coats, Trưởng Ban Điều Hành  
Patsy Kinsey, Trưởng Ban Điều Hành Dự Khuyết

Bí Thư Thành Phố theo đây được cho phép và được chỉ thị giao một bản sao của NGHỊ QUYẾT cho các trưởng ban điều hành như bản thông báo về việc bổ nhiệm của họ như đã được yêu cầu trong Mục 32.009 của Bộ Luật Bầu Cử Texas.

Trưởng Ban Điều Hành sẽ có quyền bổ nhiệm không quá bảy (7) thư ký để giúp việc tổ chức cuộc bầu cử nói trên, nhưng Trưởng Ban điều hành không được bổ nhiệm ít hơn hai thư ký. Các viên chức bầu cử nói trên cũng sẽ nằm trong Ban Thực Hiện Bỏ Phiếu Sớm cho cuộc bầu cử trên; Trưởng Ban Điều Hành của phân khu bầu cử cũng sẽ làm Viên Chức Điều Hành của Ban Thực Hiện Bầu Cử Sớm.

Trưởng Ban Điều Hành sẽ được trả lương giờ ở mức \$11.00; các thư ký phụ trách bỏ phiếu sớm và các thư ký cuộc bầu cử sẽ được trả lương giờ ở mức \$10.00 như đã được chỉ định trong Tiêu Đề 3, Mục 32.091(a) Bộ Luật Bầu Cử Tiểu Bang. Trưởng Ban Điều Hành sẽ được trả thêm \$25 cho việc phân phối các dụng cụ và thiết bị cho cuộc bầu cử như đã được chỉ định trong Tiêu Đề 3, Mục 32.091(a) Bộ Luật Bầu Cử Tiểu Bang, nếu cần. Thành Phố sẽ trả cho bất kỳ buổi huấn luyện cần thiết nào của các trưởng ban và thư ký phụ trách cuộc bầu cử của Thành Phố. Các trưởng ban và thư ký sẽ được hoàn lại tiền đi lại và sẽ được trả lương giờ cho thời gian huấn luyện.

**Mục 4:** Bí thư Thành Phố theo đây được chỉ định làm Thư Ký cho Cuộc Bầu Cử bỏ phiếu sớm; việc bổ nhiệm một thư ký phụ tá hoặc các thư ký cho kỳ bỏ phiếu sớm của Bí Thư Thành Phố chiếu theo Mục 83.001 et seq. của Bộ Luật Bầu Cử Texas. Địa điểm thực hiện bỏ phiếu sớm cho cuộc bầu cử trên được thiết định ở:

City Hall  
City of Tomball, Texas  
401 Market Street  
Tomball, Texas 77375

Các thư ký nói trên sẽ mở cửa phòng phiếu trong thời gian Tòa Thị Chính mở cửa thường lệ, đó là từ bảy giờ bốn mươi lăm (7:45) sáng cho đến năm giờ (5:00) chiều ngày thứ Hai, thứ Tư, và thứ Năm, từ bảy giờ bốn mươi lăm (7:45) sáng cho đến 7 giờ bốn mươi lăm (7:45) chiều vào ngày thứ Ba, và từ bảy giờ bốn mươi lăm (7:45) sáng cho đến bốn giờ (4:00) chiều vào ngày thứ Sáu, trừ ngày thứ Bảy, Chủ Nhật, hoặc ngày lễ chính thức của Tiểu Bang, bắt đầu từ ngày thứ mười hai (12) cho đến ngày thứ tư (4) trước ngày bầu cử chính thức. Như đã được yêu cầu trong Mục 85.005 (d), Bộ Luật Bầu Cử, thủ tục đích thân đến bỏ phiếu sớm tại địa điểm bỏ phiếu sớm chính sẽ được tiến hành ít nhất 12 tiếng vào hai ngày trong tuần, nếu thời gian bỏ phiếu sớm từ sáu ngày trở lên; do đó, thủ tục đích thân đến bỏ phiếu sớm sẽ được tiến hành trong 12 tiếng vào ngày thứ Ba, 3 tháng Năm, 2011 và thứ Ba, 10 tháng Năm, 2011.

Các thư ký đã nói ở trên sẽ không cho ai đích thân đến bỏ phiếu sớm vào các ngày khác ngày làm việc thường lệ của văn phòng thư ký, và không cho phép ai đích thân đến bỏ phiếu vào lúc văn phòng này không mở cửa cho công chúng. Địa điểm mô tả ở trên cho thủ tục bỏ phiếu sớm cũng là địa chỉ thư từ của thư ký để gửi các đơn xin lá phiếu và các lá phiếu đã bầu. Thư ký phụ trách bỏ phiếu sớm, chiếu theo các điều khoản trong Bộ Luật Bầu Cử Texas, sẽ giữ danh sách mỗi người đích thân đến bỏ phiếu sớm và mỗi cá

nhân gửi lá phiếu bầu qua thư. Danh sách này sẽ được giữ theo mẫu đã được Bí Thư Tiểu Bang chấp thuận.

**Mục 5:** Tất cả các lá phiếu sẽ được chuẩn bị chiếu theo Bộ Luật Bầu Cử Texas. Các lá phiếu chụp quét quang điện sẽ được dùng cho thủ tục bỏ phiếu qua thư và Hệ Thống Bỏ Phiếu Ghi Điện Tử Trực Tiếp eSlate (DRE) sẽ được sử dụng cho thủ tục đích thân đến bỏ phiếu sớm và bỏ phiếu ngày Bầu Cử, cả hai đều thuộc Hệ Thống Bỏ Phiếu DRE eSlate. Hội Đồng Thành Phố theo đây thông qua việc sử dụng Hệ Thống Bỏ Phiếu Ghi Điện Tử Trực Tiếp eSlate (DRE) cho ngày bỏ phiếu sớm và bỏ phiếu chính thức như đã được Bí Thư Tiểu Bang chấp thuận. Tất cả các chi phí cần thiết cho việc tiến hành cuộc bầu cử, tiền mua các tài liệu theo đó, và việc mướn các viên chức phụ trách bầu cử được cấp phép.

**Mục 6:** Bí Thư Thành Phố theo đây được cấp phép và chỉ thị cung cấp các dụng cụ bầu cử cần thiết để tiến hành cuộc bầu cử trên.

**Mục 7:** Thông báo của cuộc bầu cử này sẽ được ban hành chiếu theo các điều khoản của Bộ Luật Bầu Cử Texas và việc thông báo kết quả này nên được làm theo chỉ thị của Bộ Luật nói trên. Thị trưởng sẽ ban hành tất cả các yêu cầu và lệnh cần thiết cho cuộc bầu cử, và kết quả của cuộc bầu cử sẽ được gửi cho Bí Thư Thành Phố sau khi đóng cửa phòng phiếu.

**Mục 8:** Cuộc bầu cử nói trên sẽ được tổ chức chiếu theo quy định của Điều XI, Mục 11 của Hiến pháp tiểu bang Texas, trong đó quy định rằng viên chức cơ quan thành phố có đã làm việc nhiệm kỳ hơn hai (2) năm phải tìm người vào vị trí trống trong vòng 120 ngày sau khi có vị trí trống trong xảy ra, theo Bộ Luật Bầu Cử Texas và Đạo luật Quyền bầu cử Liên bang năm 1965, được sửa đổi. Chỉ có các cử tri thường trú hội đủ điều kiện của thành phố Tomball sẽ được bỏ phiếu.

**Mục 9:** Ngày đầu tiên nộp đơn cho vị trí trên lá phiếu là ngày 12 tháng Hai, năm 2011. Tất cả các ứng cử viên cho cuộc bầu cử Văn Phòng Nghị Viên Hội đồng Thành phố, Vị trí 1 và Vị trí 5, phải đệ trình tên lên cho thư ký thành phố của thành phố Tomball, Texas, vào lúc 5 giờ chiều ngày 14 tháng Ba, 2011 để cho tên của họ được bao gồm trong Lá Phiếu Chính Thức.

**Mục 10:** Nếu cần thiết tổ chức một bầu cử chung cuộc, ngày bầu cử chung cuộc được chỉ định là thứ Bảy 18 Tháng Sáu, 2011. Thủ tục Bỏ phiếu sớm cho cuộc bầu cử Chung Cuộc sẽ bắt đầu ngày 06 Tháng Sáu năm 2011 và kết thúc ngày 14 tháng 6 năm 2011. Tất cả các điều khoản, điều kiện, và các quy định được đưa ra cho Cuộc Bầu Cử Viên Chức Thành Phố Thường Lệ ngày 14 tháng 5 năm 2011 cũng sẽ áp dụng cho Cuộc Bầu Cử Chung Cuộc.

**Mục 11:** Thư Ký Thành Phố theo đây được cấp phép và hướng dẫn để ban hành Thông Báo về cuộc bầu cử trên theo yêu cầu của luật pháp.

**THÔNG QUA, CHẤP THUẬN, và RA NGHỊ QUYẾT** ngày 17 tháng Một, 2011.

*Gretchen Fagan*  
GRETCHEN FAGAN, Thị trưởng  
Thành Phố Tomball

CHỨNG THỰC:

*Doris Speer*  
DORIS SPEER, Bí Thư Thành Phố  
Thành Phố Tomball